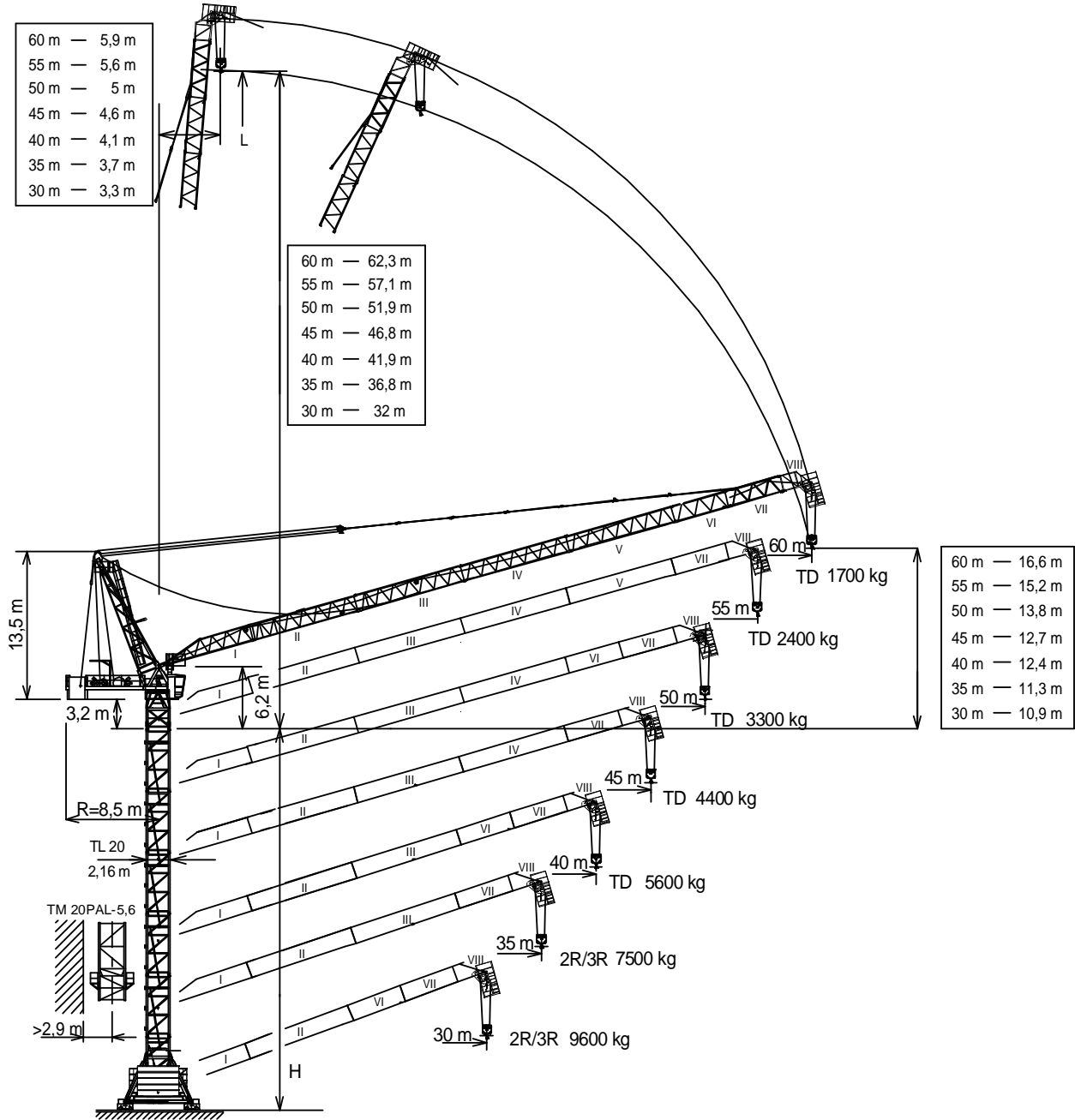




EN 14439  
C25

UNE-EN-ISO 9001



60 m	—	5,9 m
55 m	—	5,6 m
50 m	—	5 m
45 m	—	4,6 m
40 m	—	4,1 m
35 m	—	3,7 m
30 m	—	3,3 m

60 m	—	62,3 m
55 m	—	57,1 m
50 m	—	51,9 m
45 m	—	46,8 m
40 m	—	41,9 m
35 m	—	36,8 m
30 m	—	32 m

60 m	—	16,6 m
55 m	—	15,2 m
50 m	—	13,8 m
45 m	—	12,7 m
40 m	—	12,4 m
35 m	—	11,3 m
30 m	—	10,9 m

<p>H = Máxima altura de torre sin arriostar (m). Maximum tower height without fastening (m). Hauteur maximale de tour sans ancrage (m). Максимальная высота башни без крепления (м). Desteksiz maksimum kule yüksekliği (m). أقصى ارتفاع للبرج بدون ربط (م)</p>	* Tramo pluma / Jib section / Tronçon de flèche / Секция стрелы / Bom bölümü / أجزاء الذراع	*Tramo pluma I / Jib section I ----- 207.40.000	AL 20 -----153.21.800
	** Punta de pluma / Jib end / Pointe de flèche / Конец стрелы / Bom ucu / مقدمة الذراع	BLI 6-20-5,6H ----- 166.20.000	AS 20 ----- 160.21.010
		BSI 8-20-5,6H ----- 166.20.200	ASR 20 ----- 160.21.200
		ABH 100 ----- 201.23.000	TL 20 ----- 153.31.000
			TL 20-5,6 ----- 204.31.400
			TS 20-5,6 ----- 204.31.200
			TS 20-5,6A ----- 204.31.500
			TSR 20-5,6 ----- 204.31.000
			TSR 20-5,6A ----- 204.31.300
			TM 20PAL-5,6 ----- 166.35.500



(H) TRASLACIÓN / TRAVELLING / TRASLATION / ПЕРЕМЕЩЕНИЕ / RAY YÜRÜYÜŞLÜ / متحركة				(H) ESTACIONARIA / STATIONARY / STATIONAIRE / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / SABIT / ثابتة																																																																																																																																																				
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>▽</th> <th>H(m)</th> <th>□</th> <th>□</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>30</td><td>50,0</td><td>7</td><td>1</td></tr> <tr><td>35</td><td>46,1</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>40</td><td>46,1</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>45</td><td>40,5</td><td>6</td><td>-</td></tr> <tr><td>50</td><td>40,5</td><td>6</td><td>-</td></tr> <tr><td>55</td><td>38,8</td><td>5</td><td>1</td></tr> <tr><td>60</td><td>34,9</td><td>5</td><td>-</td></tr> </tbody> </table>	▽	H(m)	□	□	30	50,0	7	1	35	46,1	7	-	40	46,1	7	-	45	40,5	6	-	50	40,5	6	-	55	38,8	5	1	60	34,9	5	-			<table border="1"> <thead> <tr> <th>▽</th> <th>H(m)</th> <th>□</th> <th>□</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>30</td><td>45,1</td><td>8</td><td>-</td></tr> <tr><td>35</td><td>45,1</td><td>8</td><td>-</td></tr> <tr><td>40</td><td>43,4</td><td>7</td><td>1</td></tr> <tr><td>45</td><td>39,5</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>50</td><td>39,5</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>55</td><td>37,8</td><td>6</td><td>1</td></tr> <tr><td>60</td><td>33,9</td><td>6</td><td>-</td></tr> </tbody> </table>	▽	H(m)	□	□	30	45,1	8	-	35	45,1	8	-	40	43,4	7	1	45	39,5	7	-	50	39,5	7	-	55	37,8	6	1	60	33,9	6	-			<table border="1"> <thead> <tr> <th>▽</th> <th>H(m)</th> <th>□</th> <th>□</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>30</td><td>49,8</td><td>7</td><td>1</td></tr> <tr><td>35</td><td>45,9</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>40</td><td>45,9</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>45</td><td>40,3</td><td>6</td><td>-</td></tr> <tr><td>50</td><td>40,3</td><td>6</td><td>-</td></tr> <tr><td>55</td><td>38,8</td><td>5</td><td>1</td></tr> <tr><td>60</td><td>34,7</td><td>5</td><td>-</td></tr> </tbody> </table>	▽	H(m)	□	□	30	49,8	7	1	35	45,9	7	-	40	45,9	7	-	45	40,3	6	-	50	40,3	6	-	55	38,8	5	1	60	34,7	5	-																																																
▽	H(m)	□	□																																																																																																																																																					
30	50,0	7	1																																																																																																																																																					
35	46,1	7	-																																																																																																																																																					
40	46,1	7	-																																																																																																																																																					
45	40,5	6	-																																																																																																																																																					
50	40,5	6	-																																																																																																																																																					
55	38,8	5	1																																																																																																																																																					
60	34,9	5	-																																																																																																																																																					
▽	H(m)	□	□																																																																																																																																																					
30	45,1	8	-																																																																																																																																																					
35	45,1	8	-																																																																																																																																																					
40	43,4	7	1																																																																																																																																																					
45	39,5	7	-																																																																																																																																																					
50	39,5	7	-																																																																																																																																																					
55	37,8	6	1																																																																																																																																																					
60	33,9	6	-																																																																																																																																																					
▽	H(m)	□	□																																																																																																																																																					
30	49,8	7	1																																																																																																																																																					
35	45,9	7	-																																																																																																																																																					
40	45,9	7	-																																																																																																																																																					
45	40,3	6	-																																																																																																																																																					
50	40,3	6	-																																																																																																																																																					
55	38,8	5	1																																																																																																																																																					
60	34,7	5	-																																																																																																																																																					
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>▽</th> <th>H(m)</th> <th>☒</th> <th>☒</th> <th>□</th> <th>□</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>30</td><td>57,3</td><td>1</td><td>1</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>35</td><td>57,3</td><td>1</td><td>1</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>40</td><td>55,6</td><td>1</td><td>1</td><td>6</td><td>1</td></tr> <tr><td>45</td><td>51,8</td><td>1</td><td>1</td><td>6</td><td>-</td></tr> <tr><td>50</td><td>51,8</td><td>1</td><td>1</td><td>6</td><td>-</td></tr> <tr><td>55</td><td>46,2</td><td>1</td><td>1</td><td>5</td><td>-</td></tr> <tr><td>60</td><td>46,2</td><td>1</td><td>1</td><td>5</td><td>-</td></tr> </tbody> </table>	▽	H(m)	☒	☒	□	□	30	57,3	1	1	7	-	35	57,3	1	1	7	-	40	55,6	1	1	6	1	45	51,8	1	1	6	-	50	51,8	1	1	6	-	55	46,2	1	1	5	-	60	46,2	1	1	5	-			<table border="1"> <thead> <tr> <th>▽</th> <th>H(m)</th> <th>☒</th> <th>☒</th> <th>□</th> <th>□</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>30</td><td>54,6</td><td>1</td><td>1</td><td>7</td><td>1</td></tr> <tr><td>35</td><td>50,7</td><td>1</td><td>1</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>40</td><td>50,7</td><td>1</td><td>1</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>45</td><td>49,0</td><td>1</td><td>1</td><td>6</td><td>1</td></tr> <tr><td>50</td><td>45,1</td><td>1</td><td>1</td><td>6</td><td>-</td></tr> <tr><td>55</td><td>50,7</td><td>1</td><td>1</td><td>6</td><td>-</td></tr> <tr><td>60</td><td>39,5</td><td>1</td><td>1</td><td>5</td><td>-</td></tr> </tbody> </table>	▽	H(m)	☒	☒	□	□	30	54,6	1	1	7	1	35	50,7	1	1	7	-	40	50,7	1	1	7	-	45	49,0	1	1	6	1	50	45,1	1	1	6	-	55	50,7	1	1	6	-	60	39,5	1	1	5	-			<table border="1"> <thead> <tr> <th>▽</th> <th>H(m)</th> <th>☒</th> <th>☒</th> <th>□</th> <th>□</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>30</td><td>57,2</td><td>1</td><td>1</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>35</td><td>57,2</td><td>1</td><td>1</td><td>7</td><td>-</td></tr> <tr><td>40</td><td>55,5</td><td>1</td><td>1</td><td>6</td><td>1</td></tr> <tr><td>45</td><td>51,6</td><td>1</td><td>1</td><td>6</td><td>-</td></tr> <tr><td>50</td><td>51,6</td><td>1</td><td>1</td><td>6</td><td>-</td></tr> <tr><td>55</td><td>46,0</td><td>1</td><td>1</td><td>5</td><td>-</td></tr> <tr><td>60</td><td>46,0</td><td>1</td><td>1</td><td>5</td><td>-</td></tr> </tbody> </table>	▽	H(m)	☒	☒	□	□	30	57,2	1	1	7	-	35	57,2	1	1	7	-	40	55,5	1	1	6	1	45	51,6	1	1	6	-	50	51,6	1	1	6	-	55	46,0	1	1	5	-	60	46,0	1	1	5	-
▽	H(m)	☒	☒	□	□																																																																																																																																																			
30	57,3	1	1	7	-																																																																																																																																																			
35	57,3	1	1	7	-																																																																																																																																																			
40	55,6	1	1	6	1																																																																																																																																																			
45	51,8	1	1	6	-																																																																																																																																																			
50	51,8	1	1	6	-																																																																																																																																																			
55	46,2	1	1	5	-																																																																																																																																																			
60	46,2	1	1	5	-																																																																																																																																																			
▽	H(m)	☒	☒	□	□																																																																																																																																																			
30	54,6	1	1	7	1																																																																																																																																																			
35	50,7	1	1	7	-																																																																																																																																																			
40	50,7	1	1	7	-																																																																																																																																																			
45	49,0	1	1	6	1																																																																																																																																																			
50	45,1	1	1	6	-																																																																																																																																																			
55	50,7	1	1	6	-																																																																																																																																																			
60	39,5	1	1	5	-																																																																																																																																																			
▽	H(m)	☒	☒	□	□																																																																																																																																																			
30	57,2	1	1	7	-																																																																																																																																																			
35	57,2	1	1	7	-																																																																																																																																																			
40	55,5	1	1	6	1																																																																																																																																																			
45	51,6	1	1	6	-																																																																																																																																																			
50	51,6	1	1	6	-																																																																																																																																																			
55	46,0	1	1	5	-																																																																																																																																																			
60	46,0	1	1	5	-																																																																																																																																																			

TREPADO / CLIMBING / TÉLESCOPAGE / ЛЕСТНИЦА / TIRMANMA / التسلق

$h_{max}: TS\ 20-5,6T + 2xTS\ 20-5,6 + TS\ 20-5,6A + 3xTL\ 20-5,6$

	▶	■
60 m.		
h (m)	39,2	
D (m)	15,6 - 19	
P (KN)	1025	905
Rmax (KN)	247	498

**i** Trepado interno / Internal climbing. / Télescopage intérieur /  
Внутренняя лестница / Bina içi tirmanma / التسلق الداخلي

Viento fuera de servicio / Out of service wind / Vitesse du vent hors service / Ветровая нагрузка в покое / Rüzgar devre dışı / الريح خارج الخدمة

**i** Consultar / Consult / Nous consulter / Консультируйтесь / Danışınız / الرجوع إلى

▶ En servicio / In service / En service / В работе / Devrede / في الخدمة



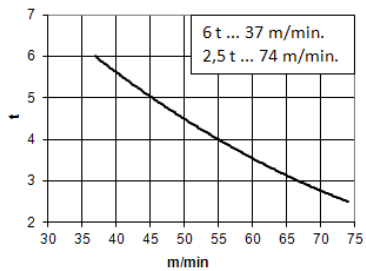
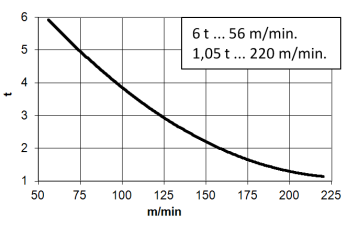
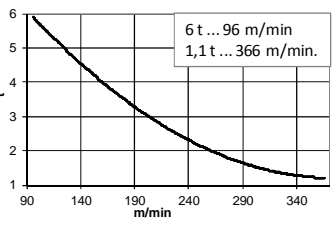

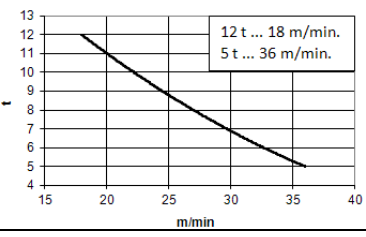
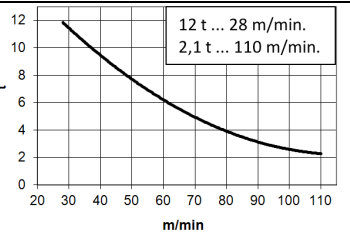
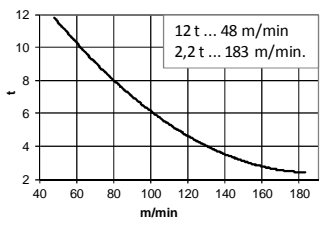

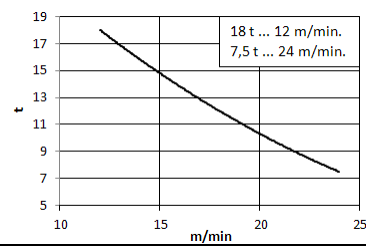
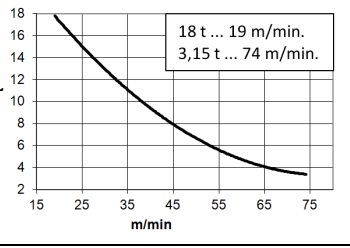
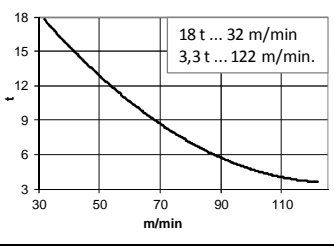
■ Fuera de servicio / Out of service / Hors service / В покое / Devre dışı / خارج الخدمة







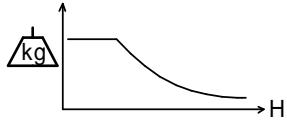
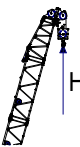
Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة / TD – 6t									TD 6t @ (m)
TD [t]	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) / مدى الخطاف								
	60	55	50	45	40	35	30	25	
60 m	1,7	2,4	3,2	4,2	5,4	6	6	6	37,7
55 m	—	2,4	3,2	4,2	5,4	6	6	6	37,8
50 m	—	—	3,3	4,3	5,5	6	6	6	38,1
45 m	—	—	—	4,4	5,6	6	6	6	38,5
40 m	—	—	—	—	5,6	6	6	6	38,5
35 m	—	—	—	—	—	6	6	6	35
30 m	—	—	—	—	—	—	6	6	30,0

Cargas máximas / Maximum loads / Charges maximales / Максимальные нагрузки / Maksimum yük / أقصى حمولة / TD/2R/3R - 6t/12t/18t										TD 6t @...[m]	2R 12t @...[m]	3R 18t @...[m]
TD/2R/3R [t]	Alcance del gancho [m] / Hook reach [m] / Portée du crochet (m) / Радиус действия крюка (m) / Kancanın yüksekliği (m) / مدى الخطاف											
[m]	60	55	50	45	40	35	30	25	20			
60	1,5	2,2	3,0	3,9	5,2	6,6	8,6	11,4	12,0	37,1	24,2	
55	—	2,2	3,0	3,9	5,2	6,6	8,6	11,4	12,0	37,1	24,2	
50	—	—	3,1	4,1	5,3	6,7	8,7	11,5	15,6	37,4	24,3	17,9
45	—	—	—	4,2	5,4	6,8	8,8	11,5	15,6	37,8	24,3	17,9
40	—	—	—	—	5,4	6,8	8,8	11,5	15,6	37,8	24,3	17,9
35	—	—	—	—	—	7,5	9,5	12,2	16,4	35,0	25,4	18,5
30	—	—	—	—	—	—	9,6	12,3	16,4	30,0	25,5	18,5



**CARACTERÍSTICAS DE MECANISMOS / MECHANISMS FEATURES / CARACTÉRISTIQUES DES MÉCANISMES / ХАРАКТЕРИСТИКИ МЕХАНИЗМОВ / MEKANİZMLARIN ÖZELLİKLERİ / الخصائص الآلية / J208PA**

*opcional *optional *en option *опция *opsiyonel *اختياري			
	<b>EC6074VF</b> <b>44,1 kW</b>	<b>EC88110VF</b> <b>65 kW</b>	<b>*EC150185VF</b> <b>110 kW</b>
			
			
			

				 400V 50Hz								
<b>TG2020VF</b> <b>2x7,3 kW</b>	<b>OG1507V</b> <b>2x5,5 kW</b>	<b>EP6015VF</b> <b>44,1 kW</b>	<b>TH2006</b> <b>15 kW</b>	<b>P<sub>TOTAL</sub>(EC88110VF + OG1507VF + EP6015VF) = 120,1 kW</b> <b>P<sub>TOTAL</sub>(EC150185VF + OG1507VF + EP6015VF) = 165,1 kW</b>								
0...20 m/min	0...0,2 0,2...0,35 0,35...0,7 r/min sl/min	1,5 min	0,6 m/min	 H	H ≤	<table border="0"> <tr> <td style="padding-right: 10px;">TD</td> <td>568m</td> </tr> <tr> <td>2R</td> <td>284m</td> </tr> <tr> <td>3R</td> <td>189m</td> </tr> </table>	TD	568m	2R	284m	3R	189m
TD	568m											
2R	284m											
3R	189m											



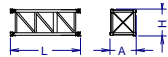
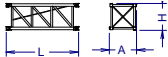
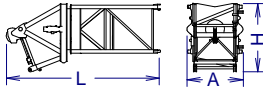
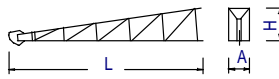
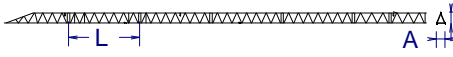
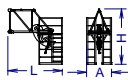
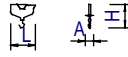
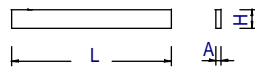
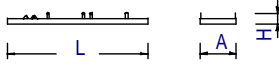
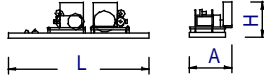
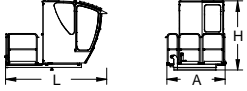
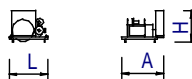

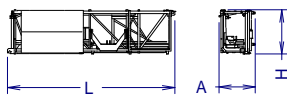
**JASD EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.**

**FEM 1005 – C25**

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirile hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة

Fecha / Date: 05-11-2014

**LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST / LISTE DE COLISAGE СПИСОК ПОСТАВКИ / ÇEKİ LİSTESİ / قائمة التحميل J208PA**

DENOMINACIÓN / DENOMINATION / DÉSIGNATION / НАЗВАНИЕ / AÇIKLAMA / اسم		L [m]	A [m]	H [m]	P / W [kg]	
Torre inferior / Lower tower / Tour inférieure / Нижняя башня Alt kule / البرج السفلي	TLI20-5,6 TSI20-5,6 TSRI20-5,6		5,886 5,966 5,990	2,306 2,328 2,257	2,357 2,390 2,257	4235 5390 6562
Torre / Tower / Tour Башня / Kule / برج	TL20 TL20-5,6 TS20-5,6 TSR20-5,6 TSR20-5,6A TS20-5,6A		4,175 5,886 5,966 5,990 5,926 5,978	2,201 2,306 2,328 2,257 2,388 2,381	2,281 2,357 2,390 2,257 2,325 2,331	2095 2938 3604 4262 3637 4221
Torre asiento pista, base punta torre y orientación / Slewing table, tower head base and slewing mechanism / Tour pivot + base du porte-flèche + mécanisme d'orientation / Сиденье площадки + основание верхней секции башни + поворотный механизм / Döner tabla+kule kafa bölümü tabanı+mekanizma برج وحدة الدوارن + قاعدة رأس البرج + آلية الدوران			6,970	2,550	3,057	9500
Estructura punta de torre sin base / Tower head structure without base / Structure de porte-flèche sans base / Структура верхней секции башни без основания / Tabansız kule başının yapısı هيكل رأس البرج بدون قاعدة			11,58	1,910	2,033	5470
Tramo de pluma / Jib section / Tronçon de flèche / Секция стрелы / Bom bölümü / أجزاء الذراع	(I) (II) (III) (IV) (V) (VI) (VII)		9,180 10,160 10,160 10,160 10,160 5,270 5,270	2,040 1,266 1,266 1,266 1,266 1,266 1,266	1,765 1,565 1,565 1,565 1,565 1,565 1,610	1585 1410 1340 1190 1000 580 770
Punta de pluma / Jib end / Pointe de flèche / Конец стрелы / Bom ucu / مقدمة الذراع			3,420	1,560	3,585	856
Polipasto / Hook assembly / Palan / Попуснаст / Kanca takımı / بكرة			0,910	0,350	1,370	455
Tirante sostén pluma / Jib support tie / Tirant de fleche / Растяжка поддержки стрелы / Kol destek bağları / مشد دعامة الذراع			5,000	0,360	0,450	1232
Estructura contrapluma / Counterjib structure / Structure de contre-flèche / Структура противовесной консоли / Denge kolunun yapısı هيكل الذراع المعاكس			7,110	1,875	0,540	1145
Contrapluma con mecanismos / Counterjib with mechanisms / Contre-flèche avec mécanismes / Противовесная консоль с механизмами / Mekanizmalı denge kolu الذراع المعاكس مع الآليات			7,110	2,230	1,819	9200
Plataforma y cabina / Platform and cabin / Plateforme et cabine / Платформа и кабина / Platform ve kabin / منصة وكابينة			3,420	2,060	2,400	1095
Mecanismos / Mechanisms / Mécanismes de / Механизмы / Mekanizmalar / آليات كهربائية	Elevación carga / Hoisting / levage de charge / Подъем груза / Yük kaldırma / رافع الحمولة		1,919	2,110	1,540	3830
	Elevación pluma / Luffing / Relevage de flèche / Подъем стрелы / Yük kaldırma ve indirme / رافع الذراع		1,948	2,170	1,400	3250
Transporte torre de montaje/ Jacking cage transport / Transport de tour de montage / Транспортировка монтажной башни / Kaldırma kafesinin taşınması / نقل برج التركيب	TM 20PAL-5,6		9,550	2,070	2,520	5,690

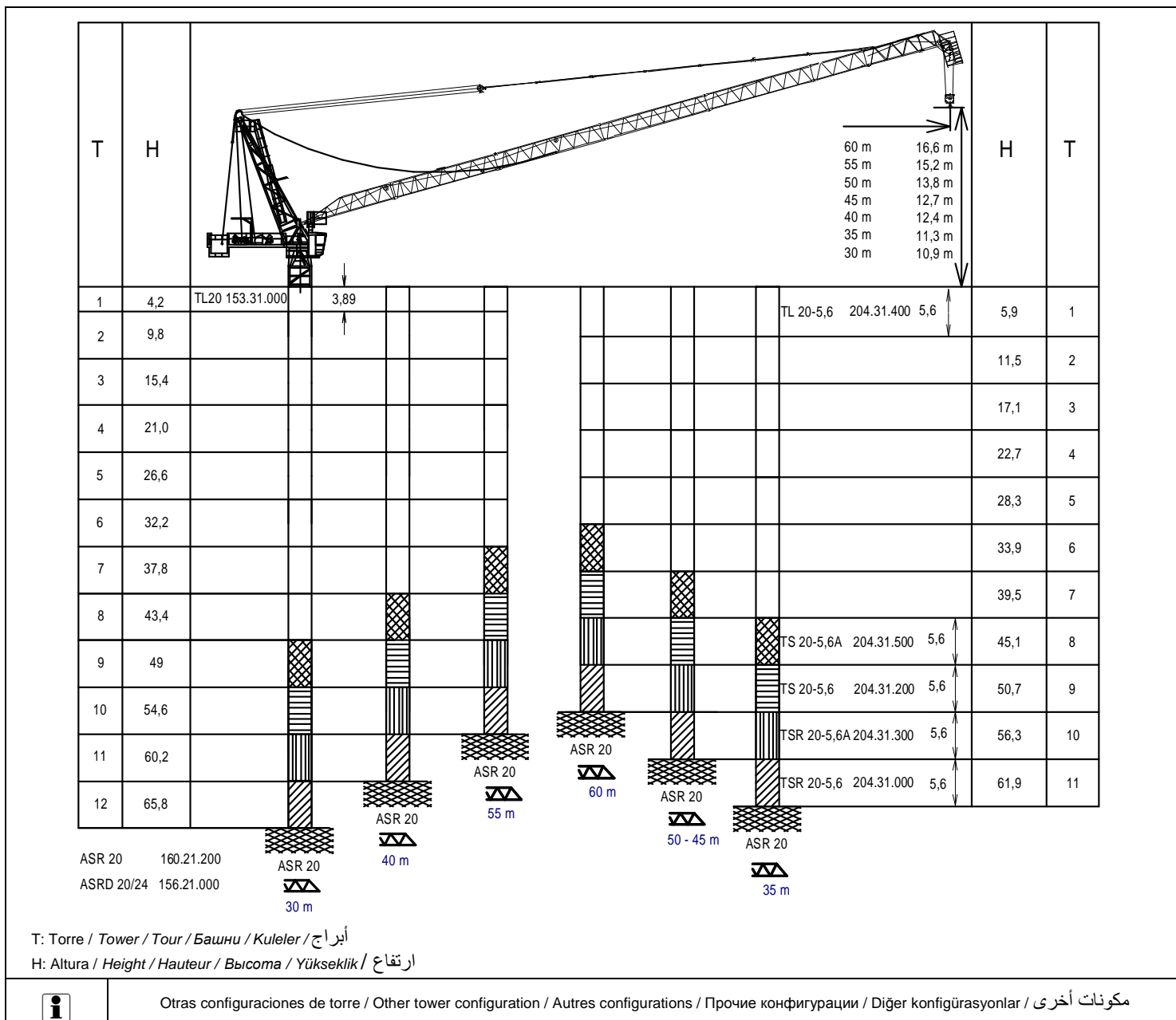


**JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.**



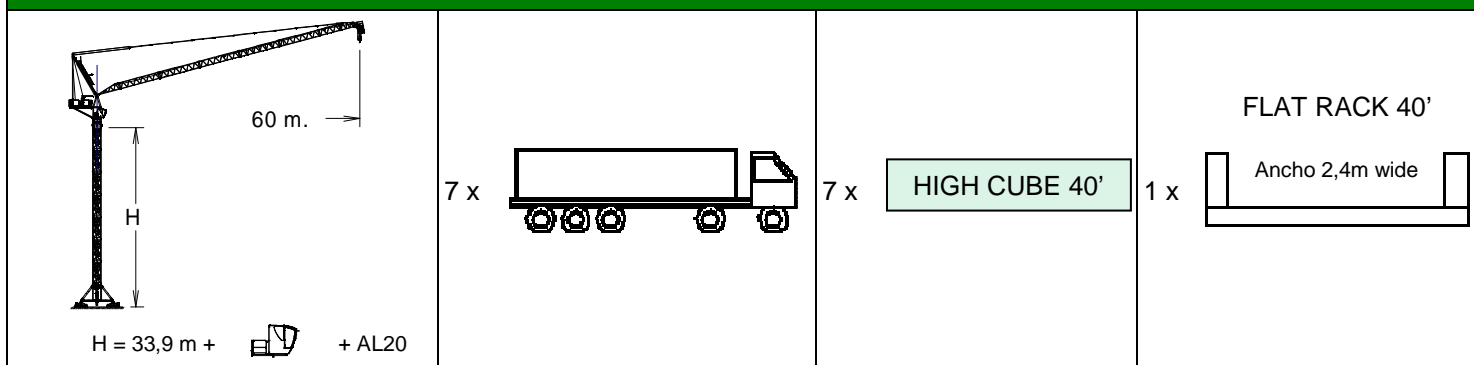
**FEM 1005 – C25**

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة.



Otras configuraciones de torre / Other tower configuration / Autres configurations / Прочие конфигурации / Diğer konfigürasyonlar / مكونات أخرى

**TRANSPORTE / TRANSPORT / TRANSPORT / ТРАНСПОРТИРОВКА / TAŞIMA / نقل** **J208PA**



**JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.**

Ctra./Rd. Madrid - Irún Km. 415  
 20.213 IDIAZABAL [Gipuzkoa]  
 ESPAÑA / SPAIN  
 P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN

Tel. +34 943 - 18 70 00  
 Fax. +34 943 - 18 70 20  
 E-mail: jaso@jaso.com  
 http://www.jaso.com

Fecha / Date: 05-11-2014

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without previous warning. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / Önceden bildirilmeksizin değiştirilme hakkı saklıdır. Verilen bilgiler için hiçbir sorumluluk kabul etmemekteyiz / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أنذم، مسؤو و لية عن المعلومات المقدمة

**FEM 1005 – C25**

DELEGACION / DELEGATION